

États financiers de

**SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET  
LYMPHOME DU CANADA /  
THE LEUKEMIA & LYMPHOMA  
SOCIETY OF CANADA**

et rapport de l'auditeur indépendant sur ces états

Exercice clos le 30 juin 2023



KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l.  
Vaughan Metropolitan Centre  
100 New Park Place, bureau 1400  
Vaughan (Ontario) L4K 0J3  
Canada  
Téléphone 905-265-5900  
Télécopieur 905-265-6390

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Au conseil d'administration de la  
Société de leucémie et lymphome du Canada/  
The Leukemia & Lymphoma Society of Canada

### *Opinion*

Nous avons effectué l'audit des états financiers de la Société de leucémie et lymphome du Canada/The Leukemia & Lymphoma Society of Canada (l'« entité »), qui comprennent :

- l'état de la situation financière au 30 juin 2023;
- l'état des résultats pour l'exercice clos à cette date;
- l'état de l'évolution des soldes de fonds pour l'exercice clos à cette date;
- l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date;
- ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables;

(ci-après, les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'entité au 30 juin 2023, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### *Fondement de l'opinion*

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers** » de notre rapport de l'auditeur.

Nous sommes indépendants de l'entité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.



### ***Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers***

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'entité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'entité.

### ***Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers***

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion.

L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister.

Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit.

En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;



Page 3

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité de l'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport de l'auditeur sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport de l'auditeur. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'entité à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*KPMG A. K. S. / S. K. N. C. R. L.*

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Vaughan, Canada

Le 19 octobre 2023

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

État de la situation financière

Au 30 juin 2023, avec informations comparatives pour 2022

	2023	2022
<b>Actif</b>		
Actif à court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie [note 2 a)]	7 328 733 \$	2 597 469 \$
Placements à court terme [note 2 b)]	–	5 000 000
Autres créances (note 8)	285 488	1 329 842
Charges payées d'avance	678 757	207 219
	<u>8 292 978</u>	<u>9 134 530</u>
Placements [note 2 c)]	6 950 837	6 332 885
Immobilisations (note 3)	503 257	491 331
	<u>15 747 072 \$</u>	<u>15 958 746 \$</u>

## Passif et soldes de fonds

Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer (note 4)	529 403 \$	633 719 \$
Subventions et bourses à verser	2 639 020	1 533 423
Produits différés (note 5)	479 080	562 852
	<u>3 647 503</u>	<u>2 729 994</u>
Soldes de fonds		
Fonds d'exploitation		
Investis en immobilisations	503 257	491 331
Fonds non grevé d'affectations	8 933 386	7 771 904
	<u>9 436 643</u>	<u>8 263 235</u>
Fonds grevé d'affectations (note 6)	2 014 976	4 373 798
Fonds de dotation (note 7)	647 950	591 719
	<u>12 099 569</u>	<u>13 228 752</u>
Engagements (note 9)		
Garanties (note 12)		
	<u>15 747 072 \$</u>	<u>15 958 746 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

\_\_\_\_\_, administrateur(trice)

\_\_\_\_\_, administrateur(trice)

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

État des résultats

Exercice clos le 30 juin 2023, avec informations comparatives pour 2022

			2023	2022
	Fonds d'exploitation	Fonds grevé d'affectations	Total	Total
<b>Produits</b>				
Apports	13 724 683 \$	390 000 \$	14 114 683 \$	14 771 588 \$
Moins les charges directes liées aux collectes de fonds (note 10)	463 104	–	463 104	445 237
	13 261 579	390 000	13 651 579	14 326 351
Legs	824 392	100 000	924 392	1 272 656
Produits financiers et autres produits (pertes) (note 8)	340 086	523 150	863 236	(253 004)
	14 426 057	1 013 150	15 439 207	15 346 003
<b>Charges (note 11)</b>				
Services liés aux programmes				
Recherche	–	5 064 439	5 064 439	5 316 640
Sensibilisation du public	2 256 704	–	2 256 704	2 307 150
Soutien aux patients	2 642 731	304 317	2 947 048	2 557 030
	4 899 435	5 368 756	10 268 191	10 180 820
Services de soutien				
Charges générales liées aux collectes de fonds (note 10)	3 830 819	–	3 830 819	3 674 607
Frais de gestion et frais généraux (note 8)	2 469 380	–	2 469 380	2 193 856
	6 300 199	–	6 300 199	5 868 463
	11 199 634	5 368 756	16 568 390	16 049 283
<b>Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges</b>	<b>3 226 423 \$</b>	<b>(4 355 606)\$</b>	<b>(1 129 183)\$</b>	<b>(703 280)\$</b>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

État de l'évolution des soldes de fonds

Exercice clos le 30 juin 2023, avec informations comparatives pour 2022

	Fonds d'exploitation				2023	2022
	Investis en immobilisations	Fonds non grevé d'affectations	Fonds grevé d'affectations (note 6)	Fonds de dotation (note 7)	Total	Total
Soldes de fonds à l'ouverture de l'exercice	491 331 \$	7 771 904 \$	4 373 798 \$	591 719 \$	13 228 752 \$	13 932 032 \$
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(134 325)	3 360 748	(4 355 606)	–	(1 129 183)	(703 280)
Virements interfonds – fonds grevés d'affectations	–	(2 053 015)	2 053 015	–	–	–
Virements interfonds – produits financiers du fonds de dotation	–	–	(56 231)	56 231	–	–
Investissements dans les immobilisations	146 251	(146 251)	–	–	–	–
Soldes de fonds à la clôture de l'exercice	503 257 \$	8 933 386 \$	2 014 976 \$	647 950 \$	12 099 569 \$	13 228 752 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

État des flux de trésorerie

Exercice clos le 30 juin 2023, avec informations comparatives pour 2022

	2023	2022
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Insuffisance des produits par rapport aux charges	(1 129 183) \$	(703 280) \$
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement	134 325	104 361
Variation de la perte latente (du gain latent) sur les placements	(322 036)	1 719 269
Perte nette réalisée (gain net réalisé) sur la vente de placements	676	(1 145 496)
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation		
Autres créances	1 044 354	(726 615)
Charges payées d'avance	(471 538)	26 756
Créditeurs et charges à payer	(104 316)	(82 074)
Subventions et bourses à verser	1 105 597	1 351 548
Produits différés	(83 772)	(453 887)
	174 107	90 582
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
Acquisition de placements	(296 592)	(11 953 702)
Produit de la vente de placements	5 000 000	6 897 280
Entrées d'immobilisations	(146 251)	(123 519)
	4 557 157	(5 179 941)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	4 731 264	(5 089 359)
Trésorerie et équivalents de trésorerie à l'ouverture de l'exercice	2 597 469	7 686 828
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie à la clôture de l'exercice</b>	<b>7 328 733 \$</b>	<b>2 597 469 \$</b>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.



# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers

Exercice clos le 30 juin 2023

---

La Société de leucémie et lymphome du Canada/The Leukemia & Lymphoma Society of Canada (l'« organisme ») est un organisme dirigé par des bénévoles dont la mission est de développer, de promouvoir et de soutenir la recherche médicale et scientifique visant à trouver des remèdes et des traitements contre les cancers sanguins; d'informer le grand public et les collectivités médicale et scientifique à propos des progrès dans la prévention, le diagnostic et le traitement des cancers sanguins; et d'appuyer les programmes de services à la collectivité et en favoriser l'accès pour les patients souffrants de cancers sanguins, notamment la leucémie, le lymphome, la maladie de Hodgkin et le myélome.

L'organisme avait auparavant été constitué sans capital-actions en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes* et elle a poursuivi ses activités en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif* à partir du 27 octobre 2014. L'organisme est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)* et, à ce titre, il est exonéré de l'impôt sur le revenu à condition que certaines exigences en matière de sorties de fonds soient remplies.

## 1. Principales méthodes comptables

Les états financiers ont été préparés par la direction conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif présentées dans la Partie III du *Manuel de CPA Canada*.

### a) Comptabilité par fonds

L'organisme applique la méthode de la comptabilité par fonds affectés.

Le fonds d'exploitation rend compte de la mise en œuvre des programmes par l'organisme de même que de ses activités administratives.

Le fonds grevé d'affectations ne présente que les ressources affectées qui doivent être utilisées à des fins particulières, ces fins étant déterminées par les restrictions imposées par les donateurs.

Le fonds de dotation présente les ressources affectées à des fins de dotation. Les produits financiers tirés des ressources détenues dans le fonds de dotation sont présentés soit dans le fonds grevé d'affectations soit dans le fonds d'exploitation, selon la nature des restrictions imposées par les donateurs de fonds à des fins de dotation.

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers (*suite*)

Exercice clos le 30 juin 2023

---

## 1. Principales méthodes comptables (*suite*)

### b) Comptabilisation des produits

Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits dans le fonds d'exploitation lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus provenant des collectes de fonds qui sont encore en cours sont reportés jusqu'à ce que les collectes soient terminées. Les autres apports affectés sont reportés jusqu'à ce que les fonds soient dépensés conformément aux affectations prévues par le donateur, par exemple l'affectation aux activités générales de fonctionnement de périodes futures.

Les apports affectés pour la recherche sont constatés à titre de produits du fonds grevé d'affectations.

Les apports reçus à titre de dotations grevées d'une affectation externe sont comptabilisés à titre de produits du fonds de dotation.

Les legs sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si les testaments sous-jacents ont été déclarés valides par le tribunal successoral et s'il y a absence d'autres conditions devant être respectées.

Les produits financiers affectés et non affectés sont comptabilisés à titre de produits lorsqu'ils sont gagnés. Les produits financiers, lesquels sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'engagement, comprennent les produits tirés de fonds communs de placement, les intérêts, le gain net latent ou la perte nette latente sur les placements, et le gain net réalisé ou la perte nette réalisée sur la vente de placements.

### c) Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds détenus dans des comptes et les certificats de placement garanti encaissables.

### d) Instruments financiers

Les instruments financiers sont comptabilisés à leur juste valeur au moment de la comptabilisation initiale. Les instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif sont ultérieurement évalués à la juste valeur. Tous les autres instruments financiers sont ultérieurement comptabilisés au coût ou au coût après amortissement, sauf si la direction a choisi de comptabiliser les instruments à la juste valeur. L'organisme a choisi de comptabiliser tous les instruments financiers à leur juste valeur.

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers (*suite*)

Exercice clos le 30 juin 2023

---

## 1. Principales méthodes comptables (*suite*)

### d) Instruments financiers (*suite*)

Les coûts de transaction engagés dans le cadre de l'acquisition d'instruments financiers évalués ultérieurement à la juste valeur sont imputés aux résultats à mesure qu'ils sont engagés.

Les actifs financiers font l'objet d'un test de dépréciation tous les ans à la clôture de l'exercice s'il existe des indications de dépréciation. S'il existe une indication de dépréciation, l'organisme détermine s'il y a eu un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs au titre de l'actif financier. S'il y a eu un changement défavorable important dans les flux de trésorerie attendus, l'organisme ramène la valeur comptable de l'actif financier au plus élevé des montants suivants : la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, le prix qu'il pourrait obtenir de la vente de l'actif financier ou la valeur de réalisation que l'organisme s'attend à obtenir de tout bien affecté en garantie du remboursement de l'actif financier. Si des faits et circonstances s'inversent au cours d'une période ultérieure, une moins-value doit faire l'objet d'une reprise dans la mesure de l'amélioration, la valeur comptable ne devant pas être supérieure à la valeur comptable initiale.

### e) Immobilisations

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les frais de réparation et d'entretien sont passés en charges. Les améliorations qui prolongent la durée de vie estimative d'une immobilisation sont inscrites à l'actif. Lorsqu'une immobilisation ne permet plus à l'organisme de fournir des services, sa valeur comptable est ramenée à sa valeur résiduelle.

Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux suivants :

---

Mobilier et matériel de bureau	De 2 à 10 ans
Améliorations locatives	Sur la durée résiduelle du bail
Site Web	3 ans
Logiciels	2 ans

---

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers (*suite*)

Exercice clos le 30 juin 2023

---

## 1. Principales méthodes comptables (*suite*)

### f) Dons en nature

La valeur des apports reçus par l'organisme sous forme de fournitures et de services n'est pas comptabilisée dans les présents états financiers compte tenu de la difficulté de calculer leur juste valeur.

Les apports inscrits à l'état des résultats comprennent des dons en actions de 73 303 \$ (84 836 \$ en 2022).

### g) Aide gouvernementale

L'organisme a soumis une demande d'aide financière dans le cadre des programmes d'aide gouvernementale auxquels il est admissible. L'aide gouvernementale à l'égard des charges courantes est comptabilisée en produits au cours de l'exercice.

### h) Ventilation des charges

L'organisme classe les charges par fonction à l'état des résultats. Certains dirigeants et employés remplissent de nombreuses fonctions ayant trait aux programmes et aux services de soutien. Par conséquent, les salaires sont répartis en fonction des activités fonctionnelles. Les autres coûts, y compris l'impression, les frais postaux et les honoraires professionnels, ont été répartis sur une base acceptable entre les programmes et les services de soutien.

### i) Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs, sur les informations fournies au sujet des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur les montants présentés au titre des produits et des charges de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

## 2. Placements

### a) Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent un certificat de placement garanti encaissable (deux en 2022) portant intérêt au taux de 4,70 % (0,85 % en 2022) et venant à échéance le 14 avril 2024 (24 janvier 2023 en 2022).

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers (*suite*)

Exercice clos le 30 juin 2023

## 2. Placements (*suite*)

### b) Placements à court terme

Au 30 juin 2023, les placements à court terme étaient constitués d'un certificat de placement garanti non rachetable portant intérêt à 1,20 % et échu le 24 janvier 2023.

### c) Placements à long terme

	2023	2022
Fonds communs de placement		
Titres à revenu fixe	1 872 657 \$	1 677 653 \$
Actions canadiennes	2 252 518	2 227 936
Actions mondiales	1 855 582	1 517 237
Placements alternatifs	970 080	910 059
	6 950 837 \$	6 332 885 \$

## 3. Immobilisations

			2023	2022
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Mobilier et matériel de bureau	224 448 \$	193 114 \$	31 334 \$	40 119 \$
Améliorations locatives	18 029	15 506	2 523	8 576
Site Web	234 060	130 060	104 000	182 036
Logiciels	365 400	–	365 400	260 600
	841 937 \$	338 680 \$	503 257 \$	491 331 \$

Le logiciel est en cours de développement et l'amortissement commencera au moment de sa mise en service.

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers (*suite*)

Exercice clos le 30 juin 2023

## 4. Crédoiteurs et charges à payer

Le 1<sup>er</sup> juillet 2004, l'organisme s'est affilié avec The Leukemia & Lymphoma Society, organisme de bienfaisance américain (la « société »). Cette affiliation avait pour but de créer une seule et unique présence nord-américaine en vue d'appuyer la recherche sur les causes et les traitements de la leucémie, du lymphome, de la maladie de Hodgkin et du myélome.

Dans le cadre de l'accord d'affiliation, la société a entrepris de payer certains comptes fournisseurs de l'organisme, paiements pour lesquels la société sera remboursée. Au 30 juin 2023, les montants dus à la société totalisaient 60 174 \$ (89 428 \$ en 2022) et sont compris dans les crédoiteurs et charges à payer. Ces crédoiteurs ne portent pas intérêt, ne sont pas garantis et ne comportent pas de modalités précises de règlement.

Ces transactions sont conclues dans le cours normal des activités et sont comptabilisées à la valeur d'échange, qui représente le montant de la contrepartie établi et convenu entre les apparentés.

## 5. Produits différés

	2023	2022
Solde à l'ouverture de l'exercice	562 852 \$	1 016 739 \$
Montants amortis dans les produits	(537 852)	(966 739)
Montants reçus	454 080	512 852
Solde à la clôture de l'exercice	479 080 \$	562 852 \$

## 6. Fonds grevé d'affectations

Le fonds grevé d'affectations comprend les dons non dépensés grevés d'affectations externes et les subventions. Les charges liées à la recherche sont comptabilisées dans le fonds grevé d'affectations. Les fonds sont transférés à partir du fonds d'exploitation au moyen d'un virement interfonds pour couvrir ces charges.

Au cours de 2023, l'organisme a reçu des dons de 490 000 \$ (250 425 \$ en 2022) grevés d'affectations externes destinés à la recherche et au soutien aux patients.

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 30 juin 2023

## 7. Fonds de dotation

Le fonds de dotation comprend les éléments suivants :

	2023	2022
Fonds de dotation de Rae	260 114 \$	260 114 \$
Fonds de dotation du syndicat des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (« TUAC »)	90 000	90 000
Produits financiers non dépensés	297 836	241 605
	647 950 \$	591 719 \$

Les montants affectés à des fins de dotation sont grevés d'affectations externes stipulant que le montant en capital doit demeurer intact. Les produits financiers gagnés dans le fonds de dotation de Rae sont grevés d'affectations externes et doivent être utilisés pour appuyer les activités de recherche ou pour soutenir les organismes de bienfaisance ayant des objectifs semblables ou identiques à ceux de l'organisme. Les produits financiers gagnés dans le fonds de dotation des TUAC sont grevés d'affectations externes et doivent être affectés au financement de bourses d'études dans les universités canadiennes à remettre aux étudiants inscrits à des cours liés à la recherche sur la leucémie.

Les produits financiers peuvent être dépensés à des fins précisées dans les accords de dotation restrictifs. Le conseil d'administration a grevé d'affectations internes tous les produits financiers non dépensés de sorte qu'ils soient maintenus dans les fonds de dotation respectifs jusqu'à ce qu'ils soient utilisés aux fins prévues.

## 8. Produits financiers et autres produits (pertes)

	2023	2022
Subvention salariale et subvention pour le loyer	– \$	144 186 \$
Produits tirés de fonds communs de placement	345 176	119 302
Intérêts	196 700	57 281
Gain net réalisé (perte nette réalisée) sur la vente de placements	(676)	1 145 496
Variation du gain latent (de la perte latente) sur les placements	322 036	(1 719 269)
	863 236 \$	(253 004) \$

Les frais de gestion et frais généraux comprennent des frais de gestion de placement d'un montant de 49 261 \$ (45 942 \$ en 2022).

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers (*suite*)

Exercice clos le 30 juin 2023

## 8. Produits financiers et autres produits (pertes) (*suite*)

L'organisme a demandé et obtenu de l'aide publique, notamment par l'intermédiaire de la Subvention salariale d'urgence du Canada et du Programme d'embauche pour la relance économique du Canada. L'aide publique comptabilisée dans les produits financiers et autres produits (pertes) totalise néant (144 186 \$ en 2022), et une tranche de néant (44 432 \$ en 2022) de ce montant était prise en compte dans les autres créances à la clôture de l'exercice. La direction estime que l'organisme satisfait à tous les critères d'admissibilité aux programmes de subventions.

## 9. Engagements

L'organisme s'est engagé à verser, au cours d'exercices à venir, des paiements au titre de la location de locaux et d'équipements divers et de la prestation de services. Les paiements annuels minimums prévus aux termes de ces ententes, y compris les taxes applicables, sont les suivants :

2024	603 934 \$
2025	318 069
2026	143 826

## 10. Charges liées aux collectes de fonds

Les charges liées aux collectes de fonds sont composées des éléments suivants :

	2023	2022
Charges directes liées aux collectes de fonds a)	463 104 \$	445 237 \$
Charges générales liées aux collectes de fonds b)	3 830 819	3 674 607
	4 293 923 \$	4 119 844 \$

a) Les charges directes liées aux collectes de fonds représentent les coûts directement liés à l'organisation d'événements d'envergure, notamment les collectes de fonds et les composantes formation du public et soutien aux patients. Les charges liées aux collectes comprennent notamment les incitatifs à l'intention des participants (comme les T-shirts), les frais de location de locaux (comme les parcs urbains), etc.



# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers (*suite*)

Exercice clos le 30 juin 2023

## 10. Charges liées aux collectes de fonds (*suite*)

- b) Les charges générales liées aux collectes de fonds représentent les coûts liés aux collectes de fonds en général. Ces charges comprennent notamment la dotation, les promotions, les frais d'occupation, l'impression et les frais postaux.

## 11. Charges

Le tableau suivant présente un résumé des charges directes et des charges réparties incluses dans l'état des résultats :

			2023	2022
	Charges directes	Charges réparties	Total	Total
Recherche	4 788 927 \$	275 512 \$	5 064 439 \$	5 316 640 \$
Sensibilisation du public	6 029	2 250 675	2 256 704	2 307 150
Soutien aux patients	762 891	2 184 157	2 947 048	2 557 030
Charges générales liées aux collectes de fonds	409 320	3 421 499	3 830 819	3 674 607
Frais de gestion et frais généraux	676 589	1 792 791	2 469 380	2 193 856
	6 643 756 \$	9 924 634 \$	16 568 390 \$	16 049 283 \$

## 12. Garanties

Dans le cours normal de ses activités, l'organisme conclut des ententes qui correspondent à la définition de garantie. Les principales garanties de l'organisme sont les suivantes :

- a) L'organisme a donné des engagements d'indemnisation en vertu de contrats de location pour l'utilisation de divers établissements. Aux termes de ces contrats, l'organisme indemnise toutes les contreparties relativement à divers éléments, notamment, mais sans s'y limiter, à l'égard des obligations, pertes, poursuites et dommages survenant pendant la durée du contrat ou après son expiration. Il n'est pas possible de fournir une estimation raisonnable du montant maximal d'un paiement futur éventuel.

# SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE ET LYMPHOME DU CANADA/ THE LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY OF CANADA

Notes afférentes aux états financiers (*suite*)

Exercice clos le 30 juin 2023

---

## 12. Garanties (*suite*)

- b) L'organisme indemnise tous les directeurs et bénévoles relativement à divers éléments, notamment, mais sans s'y limiter, pour tous les frais de règlement de poursuites ou d'actions en raison de services fournis à l'organisme, sous réserve de certaines restrictions. L'organisme a souscrit une assurance de responsabilité civile en vue de réduire le coût de poursuites ou d'actions éventuelles. Il n'est pas possible de fournir une estimation raisonnable du montant d'un paiement futur éventuel.

La nature de ces ententes d'indemnisation ne permet pas à l'organisme d'estimer raisonnablement le risque maximal auquel il est exposé étant donné la difficulté d'évaluer l'obligation connexe en raison de la nature imprévisible des événements futurs et de la protection illimitée offerte aux contreparties. Historiquement, l'organisme n'a pas effectué de paiement important en vertu de telles ententes d'indemnisation et, par conséquent, aucun montant lié à ces dernières n'a été comptabilisé.

## 13. Risques financiers

Les risques suivants demeurent les mêmes que ceux de l'exercice précédent.

- a) Risque de taux d'intérêt et risque de change

L'organisme est exposé au risque de taux d'intérêt et au risque de change relativement à ses placements à revenu fixe et à ses placements libellés dans une monnaie étrangère en raison du fait que la juste valeur fluctue en raison des variations des taux d'intérêt du marché. À l'heure actuelle, l'organisme ne conclut pas de contrats à terme de gré à gré afin d'atténuer ces risques.

- b) Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que l'organisme ne soit pas en mesure d'honorer ses engagements en temps opportun ou à un coût raisonnable. L'organisme gère son risque de liquidité en surveillant ses besoins sur le plan de l'exploitation. L'organisme prépare des prévisions budgétaires et de trésorerie afin de faire en sorte de disposer des fonds suffisants pour honorer ses engagements.

- c) Risque de marché

Le risque de marché découle de la négociation d'actions et de titres à revenu fixe. Les fluctuations du marché exposent l'organisme à un risque de perte. Le comité de placement de l'organisme surveille les décisions et les résultats de placement.